

**N i e d e r s c h r i f t**  
**über die Sitzung des Stadtrates der Stadt Fürth**

<b>Sitzungstermin</b>	<b>Mittwoch, den 28.09.2016</b>		
<b>Sitzungsbeginn</b>	<b>15:00 Uhr</b>	<b>Sitzungsende</b>	<b>16:16 Uhr</b>
<b>Sitzungsort</b>	<b>im Rathaus - großer Sitzungssaal (Zimmer 203)</b>		

Alle Mitglieder des Stadtrates wurden gem. § 30 GeschO ordnungsgemäß zur Sitzung geladen.

**Entschuldigt bzw. nicht anwesend waren:**

Mitglieder des Stadtrates

Kaval, Aydin  
Morawski, Ronald  
Salimi, Kamran

**Der Stadtrat ist beschlussfähig.**

1. Herr Stadtrat Riedel, Bündnis 90/Die Grünen, beantragt, TOP 14 -ö- vorgezogen nach TOP 2 -ö- zu behandeln. Hiergegen wird nicht widersprochen. Der TOP wird als TOP 2.1 -ö- behandelt.
2. Vor Eintritt in die Tagesordnung gibt der Oberbürgermeister bekannt, dass für den Stadtrat folgende Anträge und Anfragen eingegangen sind, die im Rahmen des geltenden Geschäftsverteilungsplanes und der Geschäftsordnung wie angegeben weiter behandelt werden:

<b>Antragsteller/in Inhalt</b>	<b>Verwiesen an</b>
Anfragen der Stadtratsgruppe FWF vom 25.09.2016 - Nächtliche Schüsse, Polizeieinsätze Asylbewerber- unterkunft Waldstraße, Schadensersatzforderungen Gustavstraße (AF/0186/2016)	Finanz- und Verwal- tungsausschuss

Anträge und Anfrage der Stadtratsgruppe FWF vom 25.09.2016 - Doggystationen, Lampe vor der Heilig-Geist-Kirche, Lärmschutzwall in Höhe der Philipp-Reis-Str (AG/0798/2016)	Bau- und Werkausschuss
--	------------------------

3. Die Tagesordnungspunkte 9 -ö- und 10 -ö- werden einvernehmlich abgesetzt.
4. Mit dem Nachtrag zur heutigen Sitzung besteht Einverständnis.

**Somit wird die Tagesordnung vom Vorsitzenden so festgestellt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil**

- Oberbürgermeister Dr. Jung**
1. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 27.07.2016
  2. Vereidigung des berufsmäßigen Stadtratsmitgliedes Mathias Kreitinger **Protokollnotiz**
  3. Änderung der Besetzung des Ausschusses für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten
- Referat II - berufsm. StRin Dr. Ammon**
4. Haushaltsplanentwurf 2017 **Protokollnotiz**
  - 4.1. Bereitstellung überplanmäßiger Mittel auf HHSt. 01.2131.6790.5400 i. H. v. 355.000,-- € zur Kesselerneuerung MS Soldnerstraße **Nachtrag**
- Referat III - berufsm. StR Kreitinger**
5. Sicherheitsbeirat; Bestellung eines Mitgliedes in der laufenden Amtsperiode 2015/2017
  6. Erlass einer Satzung zur Änderung der Bestattungs- und Friedhofssatzung
  7. Sicherheits-App nach Münchner Vorbild - Antrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 27.07.2016
  - 7.1. Nachtrag zum Antrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 27.07.2016: Sicherheits-App nach Münchner Vorbild **Nachtrag / Protokollnotiz**
- Referat IV - berufsm. StRin Reichert**
8. Ersatzneubau eines 4-gruppigen Kindergartens der Evang.-Luth Kirchengemeinde Auferstehungskirche Fürth, Otto-Seeling-Promenade 25
  9. Jugendsozialarbeit an Schulen (JaS) - Antrag für neue Stellen **wird abgesetzt / Protokollnotiz**
  10. Implementierung einer Fachstelle TANDEM ab dem 01.01.2017 **wird abgesetzt / Protokollnotiz**
  11. Generalsanierung und Erweiterung mit einer zusätzlichen Kindergartengruppe des Hensoltshöher Kindergartens in der Gebhardtstraße 19
- Referat V - Stadtbaurat Krauß**
12. Sanierung Jahnturnhalle, Theresienstr. 11/13, Projektgenehmigung

13. Soziale Stadt: Investitionen im Quartier; Sanierung des Anwesens Hirschenstraße 37 und Schaffung einer Gemeinbedarfseinrichtung

**Anträge und Anfragen**

14. Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 21.09.2016 - CETA-Freihandelsabkommen - Keine Liberalisierung der öffentlichen Daseinsvorsorge
- 14.1. Anfragen der CSU-Stadtratsfraktion vom 27.09.2016 - Gehwegsituation Erlanger Straße/Espanstraße

**Protokollnotiz**

**Nachtrag / Protokollnotiz**

**Protokoll:**

**Öffentlicher Teil**

**Oberbürgermeister Dr. Jung**

<b>Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 27.07.2016</b>	
TOP 1	SP-Nr. 650
<b>Beschluss:</b> Das Protokoll der Stadtratssitzung vom 27.07.2016 hat in der Sitzung vom 28.09.2016 aufgelegt. Einwendungen wurden nicht erhoben. Die Niederschrift wird somit genehmigt.	
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 47    Nein: 0    Anwesend: 47</b>	
(Anlage 1)	

<b>Vereidigung des berufsmäßigen Stadtratsmitgliedes Mathias Kreitinger</b>	
TOP 2	SP-Nr. 651
<b>Protokollnotiz:</b> Der Leiter des Referates III (Recht, Umwelt und Ordnung), Herr Mathias Kreitinger, der am 01.08.2016 den Dienst als berufsmäßiges Stadtratsmitglied bei der Stadt Fürth angetreten hat, wird in der Stadtratssitzung am 28.09.2016 gemäß der beiliegenden Niederschrift nach Art. 27 Abs. 1 KWBG vereidigt.	
(Anlage 2)	

<b>Änderung der Besetzung des Ausschusses für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten</b>					
TOP 3	SP-Nr. 652				
<b>Beschluss:</b> In den Ausschuss für Jugendhilfe und Jugendangelegenheiten wird auf Vorschlag des <b>Stadtjugendrings</b> als stv. stimmberechtigtes Mitglied neu aufgenommen:					
<table border="1"><tr><td><b><u>Stv. stimmberechtigtes Mitglied - alt -</u></b></td><td><b><u>Stv. stimmberechtigtes Mitglied - neu -</u></b></td></tr><tr><td><b>Plonka</b> Johannes</td><td><b>Krüger</b> Jochen</td></tr></table>	<b><u>Stv. stimmberechtigtes Mitglied - alt -</u></b>	<b><u>Stv. stimmberechtigtes Mitglied - neu -</u></b>	<b>Plonka</b> Johannes	<b>Krüger</b> Jochen	
<b><u>Stv. stimmberechtigtes Mitglied - alt -</u></b>	<b><u>Stv. stimmberechtigtes Mitglied - neu -</u></b>				
<b>Plonka</b> Johannes	<b>Krüger</b> Jochen				
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 48    Nein: 0    Anwesend: 48</b>					
(Anlage 3)					

**Referat II - berufsm. StRin Dr. Ammon**

<b>Haushaltsplanentwurf 2017</b>	
TOP 4	SP-Nr. 653
<b>Protokollnotiz:</b> Der Vortrag der Referentin für Finanzen, Organisation und Personal sowie die Vorlage der Verwaltung werden zur Kenntnis genommen.  (Anlage 4)	

<b>Bereitstellung überplanmäßiger Mittel auf HHSt. 01.2131.6790.5400 i. H. v. 355.000,-- € zur Kesselerneuerung MS Soldnerstraße</b>	
TOP 4.1	SP-Nr. 654
<b>Beschluss:</b> Zur Erneuerung des Heizungskessels der Mittelschule Soldnerstraße werden 355.000,-- € überplanmäßig auf HHSt. 01.2131.6790.5400 bereitgestellt.  <b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48</b>  (Anlage 5)	

**Referat III - berufsm. StR Kreitinger**

<b>Sicherheitsbeirat; Bestellung eines Mitgliedes in der laufenden Amtsperiode 2015/2017</b>	
TOP 5	SP-Nr. 655
<b>Beschluss:</b> Herr Karl Heinz Bösl wird zum Mitglied des Sicherheitsbeirates der laufenden Amtsperiode 2015/2017 bestellt.  <b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48</b>  (Anlage 6)	

<b>Erlass einer Satzung zur Änderung der Bestattungs- und Friedhofssatzung</b>	
TOP 6	SP-Nr. 656
<b>Beschluss:</b> Die „Satzung zur Änderung der Bestattungs- und Friedhofssatzung der Stadt Fürth vom 14. November 2007“ wird gemäß der Anlage 1 beschlossen.  <b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48</b>  (Anlage 7)	

<b>Sicherheits-App nach Münchner Vorbild - Antrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 27.07.2016</b>	
TOP 7	SP-Nr. 657
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat beschließt gemäß Vorlage der Verwaltung, sich an dem Katastrophen-Warndienst KATWARN zu beteiligen.	
<b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48</b>	
(Anlage 8)	

<b>Nachtrag zum Antrag der SPD-Stadtratsfraktion vom 27.07.2016: Sicherheits-App nach Münchner Vorbild</b>	
TOP 7.1	SP-Nr. 658
<b>Protokollnotiz:</b> TOP 7.1 -ö- wird gemeinsam mit TOP 7 -ö- behandelt. Von der Vorlage der Verwaltung wird Kenntnis genommen.	
(Anlage 9)	

**Referat IV - berufsm. StRin Reichert**

<b>Ersatzneubau eines 4-gruppigen Kindergartens der Evang.-Luth Kirchengemeinde Auferstehungskirche Fürth, Otto-Seeling-Promenade 25</b>	
TOP 8	SP-Nr. 659
<b>Beschluss:</b> Zum Erhalt der 100 Kindergartenplätze im evang. Kindergarten „Ein Haus für Kinder und Eltern“ in der Otto-Seeling-Promenade 25 wird die Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel für den Ersatzneubau am gleichen Ort zur Abdeckung des Bedarfs an Kindergartenplätzen genehmigt.  Die Genehmigung steht unter dem Vorbehalt, dass der Plan und die Kosten mit der Regierung von Mittelfranken unter Beachtung der staatlichen Förderrichtlinien abgestimmt sind.  Das Vorhaben ist nach Art. 27 BayKiBiG i.V.m. Art. 10 FAG und der „Richtlinie über die Zuweisung des Freistaates Bayern zu kommunalen Baumaßnahmen im kommunalen Finanzausgleich (FA-ZR)“ zuwendungsfähig.	
<b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46</b>	
(Anlage 10)	

<b>Jugendsozialarbeit an Schulen (JaS) - Antrag für neue Stellen</b>	
TOP 9	SP-Nr. 660
<b>Protokollnotiz:</b> TOP 9 -ö- wird einvernehmlich von der Tagesordnung abgesetzt.	
(Anlage 11)	

<b>Implementierung einer Fachstelle TANDEM ab dem 01.01.2017</b>	
TOP 10	SP-Nr. 661
<b>Protokollnotiz:</b> TOP 10 -ö- wird einvernehmlich von der Tagesordnung abgesetzt.  (Anlage 12)	

<b>Generalsanierung und Erweiterung mit einer zusätzlichen Kindergartengruppe des Hensoltshöher Kindergartens in der Gebhardtstraße 19</b>	
TOP 11	SP-Nr. 662
<b>Beschluss:</b> Zum Erhalt der Einrichtung und Abdeckung des Bedarfs an Kindergartenplätzen wird die Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel für die anstehende Generalsanierung des Kindergartens in der Gebhardtstraße genehmigt.  Zur Abdeckung des Bedarfs an Kindergartenplätzen wird die Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel für die Schaffung von 25 weiteren Kindergartenplätzen in der Gebhardtstr. 19 durch den Hensoltshöher Gemeinschaftsverband e.V. genehmigt.  Die Genehmigung steht unter dem Vorbehalt, dass der Plan und die Kosten mit der Regierung von Mittelfranken unter Beachtung der staatlichen Förderrichtlinien abgestimmt sind.  <b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46</b>  (Anlage 13)	

#### **Referat V - Stadtbaurat Krauß**

<b>Sanierung Jahnturnhalle, Theresienstr. 11/13, Projektgenehmigung</b>	
TOP 12	SP-Nr. 663
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat erteilt die Projektgenehmigung für diese Maßnahmen gemäß Vorlage des Baureferats in Höhe von 1.553.000,-€.  Die Verwaltung wird beauftragt, die Mittel bereitzustellen.  <b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 46 Nein: 0 Anwesend: 46</b>  (Anlage 14)	



<b>Soziale Stadt: Investitionen im Quartier; Sanierung des Anwesens Hirschenstraße 37 und Schaffung einer Gemeinbedarfseinrichtung</b>	
TOP 13	SP-Nr. 664
<b>Beschluss:</b>	
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Von den Ausführungen der Verwaltung wird Kenntnis genommen.</li><li>2. Der Stadtrat beschließt, die Kosten der „Soziales Wohnen Fürth“, die für die Schaffung der sozialen Einrichtung „Soziales Zentrum Fürth“ erforderlichen Baumaßnahmen erforderlich sind, bis zu einem Betrag von 1.324.800 € zu erstatten.</li><li>3. Die Finanzierung erfolgt aus Haushaltsstelle 6108.9410 (Soziale Stadt).</li><li>4. Die Mehrkosten sind zur Förderung aus dem Städtebauförderungsprogramm Soziale Stadt zu melden.</li></ol>	
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 48    Nein: 0    Anwesend: 48</b>	
(Anlage 15)	

### Anträge und Anfragen

<b>Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 21.09.2016 - CETA-Freihandelsabkommen - Keine Liberalisierung der öffentlichen Daseinsvorsorge</b>	
TOP 14	SP-Nr. 665
<b>Protokollnotiz:</b>	
TOP 14 -ö- wird vorgezogen unter TOP 2.1 -ö- behandelt. Dem wird nicht widersprochen.	
Nach Diskussion wird vom Vorsitzenden vorgeschlagen, sich als Stadtrat der Stadt Fürth an das Positionspapier des Deutschen Städtetages anzuschließen. Dieser Vorschlag wird <b>einstimmig angenommen (48:0)</b> .	
<b>Beschluss:</b>	
1. Der Stadtrat der Stadt Fürth verabschiedet eine Resolution mit folgendem Inhalt:  Der Stadtrat der Stadt Fürth fordert die Bundesregierung auf, im Rat der Europäischen Union den Vorschlag für einen Beschluss des Rats über die Unterzeichnung des Comprehensive Economic and Trade Agreements (CETA) zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedsstaaten einerseits und Kanada andererseits abzulehnen, sowie den Vorschlag für einen Beschluss des Rats zur Genehmigung der vorläufigen Anwendung des Abkommens oder Teilen des Abkommens abzulehnen. Der Stadtrat der Stadt Fürth appelliert an die Abgeordneten des Europäischen Parlaments, des Bundestags und des Landtags des Freistaates Bayern sowie die Bayerische Staatsregierung als Vertreter des Freistaates Bayern im Bundesrat, die Ratifizierung des Comprehensive Economic and Trade Agreements (CETA) zwischen der Europäischen Union und Kanada abzulehnen und alles in ihrer Macht Stehende zu unternehmen, dass CETA bei der Abstimmung im EU-Ministerrat keine Mehrheit erhält. Der Stadtrat der Stadt Fürth fordert die Abgeordneten des Europäischen Parlaments, des Bundestags und des Landtags des Freistaats Bayern sowie die Bayerische Staatsregierung als Vertreter des Freistaats Bayern im Bundesrat auf, keinen Abkommen zuzustimmen, in denen die öffentliche Daseinsvorsorge (wie in CETA) nicht explizit vom Geltungsbereich des Abkommens ausgeschlossen ist, sofern diese Abkommen (wie CETA) auf ei-	

ne Reduzierung oder Abschaffung von nichttarifären Handelshemmnissen auch im Bereich der öffentlichen Daseinsvorsorge und damit auf eine Liberalisierung der öffentlichen Daseinsvorsorge abzielen.

2. Der Stadtrat der Stadt Fürth unterstützt die Inhalte des bayerischen Volksbegehrens gegen CETA.
3. Eine Bekanntmachung der Punkte 1 und 2 erfolgt auch über die Öffentlichkeitsarbeit der Stadt Fürth sowie die Geschäftsleitungen und die Personalräte in den städtischen Tochterunternehmen.

**mit Mehrheit abgelehnt**

**Ja: 11 Nein: 37 Anwesend: 48**

(Anlage 16)

**Anfragen der CSU-Stadtratsfraktion vom 27.09.2016 -  
Gehwegsituation Erlanger Straße/Espanstraße**

TOP 14.1

SP-Nr. 666

**Protokollnotiz:**

Die Anfragen der CSU-Stadtratsfraktion vom 27.09.2016 werden vom Referenten für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz und vom Baureferenten hinreichend beantwortet.

(Anlage 17)

Dr. Jung  
Oberbürgermeister

Holmer  
Protokollführer

